

garantuoti, kad kontrolės institucijos vykdytų savo funkcijas „visiškai nepriklausomai“, neįvykdymą. Nepaisant skirtumų tarp teisėtumo kontrolės, techninės kontrolės ir hierarchinės kontrolės, visos kontrolės rūšys pažeidžia direktyvos reikalaujamą nepriklausomumo sąlygą.

Teleologiniu požiūriu matyti, kad Bendrijos teisės aktų leidėjas manė, jog visiška nepriklausomybė buvo būtina tam, kad kontrolės institucijos galėtų veiksmingai vykdyti joms direktyvos 28 straipsnyje numatytas funkcijas. Taip pat normos priėmimo aplinkybės patvirtina „visiškos nepriklausomybės“ koncepciją. Reikalavimas, kad valstybių narių kontrolės institucijos savo funkcijas vykdytų „visiškai nepriklausomai“, harmoningai įsiterpia į Bendrijos *acquis* duomenų apsaugos srityje. Be to, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 8 straipsnis taip pat reikalauja, kad „nepriklausoma institucija kontroliuotų“, kaip laikomasi asmens duomenų apsaugos taisyklių.

Vokietijos Federacinės Respublikos ginama reliatyvios nepriklausomybės koncepcija, t. y. kontrolės institucijos nepriklausomybė tik nuo įstaigos, kurią ji kontroliuoja, jau savaime nesuderinama su aiškia ir išsamia direktyvos formuluote, kuri reikalauja „visiškos“ nepriklausomybės. Be to, dėl tokio aiškinimo 28 straipsnio 1 dalies antrasis sakinytis taptų visiškai neveiksmingas. Taip pat reikia atmesti argumentą, kad remiantis EB 95 straipsniu, kaip direktyvos teisiniu pagrindu, bei subsidiarumo ir proporcingumo principais, frazė „visiškai nepriklausomai“ reikėtų aiškinti siaurinamai. Teisingumo Teismas jau yra nusprendęs, kad direktyva buvo priimta neviršijant kompetencijos ribų ir kad jos nuostatų į ekonomikos sritį nepatenkančiais atvejais negalima aiškinti siaurinamai. Be to, nagrinėjama nuostata neviršija ribų to, kas yra būtina tikslams, kurių direktyva siekia atsižvelgiant į EB 95 straipsnį ir subsidiarumo principą, pasiekti.

(¹) OL L 281, p. 31.

2007 m. lapkričio 22 d. Europos Bendrijų Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2007 m. rugsėjo 12 d. Pirmosios instancijos teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje T-348/03 Koninklijke Friesland Foods NV (anksčiau — Friesland Coberco Dairy Foods Holding NV) prieš Europos Bendrijų Komisiją

(Byla C-519/07 P)

(2008/C 37/11)

Proceso kalba: olandų

Šalys

Apeliantė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama H. van Vliet ir S. Noë

Kita proceso šalis: Koninklijke Friesland Foods NV, anksčiau — Friesland Coberco Dairy Foods Holding NV

ieškovės reikalavimai

Apeliantė prašo

- panaikinti skundžiamą sprendimą, atmesti prašymą panaikinti ginčijamą sprendimą (¹) ir priteisti iš Koninklijke Foods NV (KFF) bylinėjimosi Pirmosios instancijos teisme ir šio apeliacinio proceso išlaidas,
- nepatenkinus pirmojo prašymo, panaikinti skundžiamą sprendimą, kiek juo suteikiamos teisės kitiems ūkio subjektams nei Koninklijke Friesland NV, kurie 2001 m. liepos 11 d. Nyderlandų mokesčių administratoriui buvo pateikę prašymus taikyti nagrinėjamą pagalbos schemą, ir atmesti prašymą panaikinti ginčijamą sprendimą, kiek jis susijęs su teisių kitiems ūkio subjektams nei KFF, kurie 2001 m. liepos 11 d. Nyderlandų mokesčių administratoriui buvo pateikę prašymus taikyti nagrinėjamą pagalbos schemą, suteikimu.

ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Komisija mano, kad Pirmosios instancijos teismas pažeidė Bendrijos teisę:

- i) konstatavęs, kad KFF turi teisę pareikšti ieškinį, nes, patenkinus ieškinį, ji turėtų tam tikras reikalavimo teises Nyderlandų institucijoms, susijusias su CFA režimu (skundžiamo sprendimo 58-73 punktai);
- ii) konstatavęs, kad KFF yra tiesiogiai ir konkrečiai susijusi su Komisijos sprendimu (skundžiamo sprendimo 93-101 punktai);
- iii) panaikinęs ginčijamą sprendimą remdamasis faktinėmis aplinkybėmis, kurios Komisijai nebuvo žinomos ir kurių ginčijamo sprendimo priėmimo momentu ji neprivalėjo žinoti, t. y. konkrečia KFF situacija (visų pirma žr. skundžiamo sprendimo 141-143 punktus);
- iv) 1 dalis: akivaizdžiai neteisingai pripažinęs, kad argumentai, kurie buvo svarbūs teismo vertinimui, nebuvo ginčijami ir todėl įrodyti (Pirmosios instancijos teismas padarė neteisingą prielaidą, kad Komisija neginčijo, jog ieškovė ėmėsi audito priemonių bei priėmė finansinius ir ekonominius sprendimus, kurių nebuvo galima pakeisti per penkiolikos mėnesių terminą, žr. skundžiamo sprendimo 137 punktą);

2 dalis: pripažinęs, kad įmonė, kuri tik pateikė prašymą leisti pasinaudoti pagalba, gali tikėtis teisėtų lūkesčių apsaugos (visų pirma žr. skundžiamo sprendimo 125-140 punktus);
- v) pripažinęs, kad KFF gali pagrįstai remtis lygybės principu (skundžiamo sprendimo 149-150 punktai);

vi) arba papildomai: panaikinant skundžiamą sprendimą, kiek juo suteikiamos teisės kitiems ūkio subjektams nei KFF (skundžiamo sprendimo rezoliucinės dalies 1 punktą).

(¹) 2003 m. vasario 17 d. Komisijos sprendimas 2003/515/EB dėl Nyderlandų igyvendintos pagalbos schemos tarptautinei finansavimo veiklai (OL L 180, p. 52).

2007 m. lapkričio 23 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Bendrijų Komisija prieš Nyderlandų Karalystę

(Byla C-521/07)

(2008/C 37/12)

Proceso kalba: olandų

Šalys

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama P. van Nuffel ir R. Lyal

Atsakovė: Nyderlandų Karalystė

Ieškovės reikalavimai

— Pripažinti, kad neatleisdama nuo dividendų mokesčio Norvegijoje ir Islandijoje įsteigtoms bendrovėms išmokamus dividendus tokiomis pačiomis sąlygomis, kaip Nyderlandų bendrovėms mokamus dividendus, Nyderlandų Karalystė neįvykdė savo įsipareigojimų pagal EEE susitarimo 40 straipsnį.

— Priteisti iš Nyderlandų Karalystės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Remiantis Nyderlandų mokesčių teisės aktais dividendų mokestis nerenkamas, kai Nyderlandų bendrovė išmoka dividendus kitai Nyderlanduose įsteigta bendrovei, turinčiai ne mažiau kaip 5 % dividendus mokančios bendrovės akcijų. Tačiau dividendų mokestis renkamas, jei dividendus gaunanti bendrovė yra įsteigta Norvegijoje ar Islandijoje, nebent dividendus gaunanti bendrovė turi ne mažiau kaip 25 % (Norvegijos atveju) arba 10 % (Islandijos atveju) dividendus mokančios Nyderlandų bendrovės akcijų.

Komisija mano, kad dėl to pagal Nyderlandų mokesčių teisės aktus nevienodai traktuojamos Norvegijoje arba Islandijoje įsteigtos ir Nyderlanduose įsteigtos bendrovės. Tai sudaro laisvo kapitalo judėjimo tarp Nyderlandų ir Norvegijos bei Islandijos

apribojimą, prieštaraujantį Europos Ekonominės Erdvės susitarimo (¹) (EEE susitarimo) 40 straipsniui dėl laisvo kapitalo judėjimo, kuris iš esmės atitinka EB 56 straipsnį. Komisijos teigimu, Norvegijos ir Islandijos bendrovių, turinčių Nyderlandų bendrovės kapitalo dalį, situacija objektyviai prilygsta tokių pačių akcijų turinčios Nyderlandų bendrovės situacijai. Nyderlandų norma negali būti pateisinta. Nors valstybės narės gali imtis priemonių, siekdamas užkirsti kelią piktnaudžiavimui, tačiau jos turi būti proporcingos siekiamam tikslui, o šiuo atveju taip nėra.

(¹) OL L 1, 1994 1 3.

2007 m. lapkričio 22 d. Finanzgericht Düsseldorf (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Dinter GmbH prieš Hauptzollamt Düsseldorf

(Byla C-522/07)

(2008/C 37/13)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht Düsseldorf

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Dinter GmbH

Atsakovė: Hauptzollamt Düsseldorf

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Kombinuotosios nomenklatūros (¹) 20 skirsnio 5 papildomosios pastabos b punktas turi būti aiškinamas taip, kad į sąvoką vaisių sultys, kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus, patenka ir tos vaisių sultys, į kurias iš tiesų cukraus nebuvo pridėta, bet kuriose esančio pridėtojo cukraus kiekis buvo apskaičiuotas pagal Kombinuotosios nomenklatūros 20 skirsnio 5 papildomosios pastabos a punktą?
2. Ar Kombinuotosios nomenklatūros 20 skirsnio 5 papildomosios pastabos b punktas turi būti aiškinamas taip, kad sąvoka „gautų iš vaisių arba koncentruotų sulčių praskiedimo būdu“ tiesiog patikslina ten minimą „natūralių vaisių sulčių“ sąvoką, ir pastaroji iš tiesų yra taikoma visoms (nefermentuotoms ir be alkoholio priedų) vaisių sultims neatsizvelgiant į jų pavaldą?